



JUN CHIHON B'EY JEB' MAMETXUTXE CHICHALEY:

Chiwa'xikan'ok yin jun Yip yet Mitx'q'ab'e
yet Kolwal tet jeb' tahinewom

STXOLILAL YET SWATX'ILAL YALIH UNIN | ENERO 2024



Washington State Department of
CHILDREN, YOUTH & FAMILIES

SQ'ANEHAL

¿Chiwa'xikan'ok yin jun Yip yet Mitx'q'ab'e yet Kolwal tet jeb' tahinewom?	2
¿Tzet yetal junoj chiwa'nen'ok jun yipalil jun mitx'q'ab' yet kolwal tet jeb' teynewo?	2
¿Yet hiwa'xi jun Chiwa'xikan'ok yin jun Yip yet Mitx'q'ab'e yet Kolwal tet jeb' tahinewom?	3
Yipal Kolwal tet jeb' Teynewom	3
¿Tzet chiyute sb'a tatol ti' ye junoj k'ultajb'al ma junoj snaahil ulnahil tx'oj ye?	4
Chiq'anley yin Yilontoj jun Chiwax'ikan'ok yin jun Yip yet Mitx'q'ab'e yet Kolwal tet jeb' tahinewom	4
Q'anleb'al yin kok'al	7





¿TZE YETAL CHIWA'XIKAN'OK YIN JUN YIP YET MITX'Q'AB'E YET KOLWAL TET JEB' TAHINEWOM?

Jaachtí' joj jacha' jun tumin yin yilletoj yin tahine yet schale tet chikolle spajtzeley yochb'en junjun unin ma ach'e chihoktoj yul snaa yetoj stxolilal yet tayneleb'ahil yet chab'ilkan'oj.

Ta jun unin ma jun ach'e chihoki yul naa schaley, jun Eyskuyu yib Mitx'q'ab'e yin Yalehokoj (PRS, yu wan stz"b'il yin inglés) joj sq'anb'ane jun mitx'q'ab'e yet yipalil yet teynowom yin swa'xinkan'ok yin yochb'en yin kolwal jun unin a ach'e. Jun PRS keypaxtu' joj yal kan ehach yet yip yib'antoj tzetal chiyal yalantoj yin ja watx'ilal yin yilchatej tatol jun unin ma jun ach'e ey yochb'en yib'antoj kolwal tol ma ilchatej jeb' yalanto keytu' chiyoch'e jeb' chihilletoj yin cgiwa'ikan'ok yin yip. Jun yip yet mitx' yet kolwal tet jeb' taynewom joj oktoj b'ey FamLink, jun chiyamb'an yet ab'ix yet chiq'anley b'ey Departamento yet Unin, Ach'e yetoj Ikane (Department of Children, Youth & Families), tol chischale ey b'a yetoj stxolilal yet chia'le stool, yin tol chiha'le stool stuminal yelb'altej yin b'atx' yib'antoj jun yipalil yet mitx'q'ab'e kolwal tet jeb' taynewom. Jun yipalil ti' joj seyle ila' junjun stx'aw.

Chixew jawoktoj yin jun yipalil mitx'q'ab'e yet kolwal tet jeb' teynowom, joj scha' jun jun yet ab'ix b'ey chiyalkanoj jun yipalil yetoj tzet chiyun ya'le sowlalil tachana' tol ey ab'ix tzajan yintaj jaxka yochb'en jun unin ma jun ach'e mahoktoj xool stxolilal b'ey Chiwa'xikan'ok yin jun Yip yet Mitx'q'ab'e yet Kolwal tet jeb' tahinewom.

¿TZET YETAL JUNOJ KOLWAHOK YIN JUN CHIWA'XIKAN'OK YIN JUN YIP YET MITX'Q'AB'E YET KOLWAL TET JEB' TAHINEWOM?

Jun Chiwa'xikan'ok yin jun Yip yet Mitx'q'ab'e yet Kolwal tet jeb' tahinewom chiyiltej tzet chiyoch'e jun unin ma jun ach'e yin ya'on kolwal tet jun teynowom.

Jun Chiha'on yechel yet Kolwal yin Staynele jujeb' yib'. Wan yin chiwa'xikan jeb' yun wan chihoch'eley b'eyb'ale, stzalay, yiliyoki, yetoj swatx'ilal yul stzolom jun unin ma jun ach'e.

Wan tumin yet teynowom yet chab'il chib'ey jeb' yib'antoj wan yipalil jun chiha'on yechel yetoj yin yab'ilal jun unin ma jun ach'e.

Stxool wan yipalil ey oxeb' tujan jeb' yin tx'ojtx'oj yab'ilal: Yin b'ey 5 años; 6 b'ey 11 ab'il; yetoj 12 ab'il yin satajtoj. Yet mimanxa jun unin ma jun ach'e, miman ya'on jun stool stuminal.

- Yipalil 1 jaton sb'isil sowlalil yet stool a'b'il tet wan teynowom yelk'al tzet uninal ma ach'e jataja' ya'oni chiyoch'e yin kolwal.
- Yipalil 2 ja' tet wan ach'e yin 12 ab'il yin jatajtoj tol chiyoch'e kolwal yin txene. Jaton k'al jun tujan yipalil tol k'am stool stujanil yu yab'ilal, jak'al tet jeb' ach'e yin 12 ab'il yin satajtoj.
- Wan Yipalil 3 b'ey 7 chistx'oxeltoj jeb' sk'exanil stujanil tzet chiyoch'e ek'najtoj yin sq'inale yu unin yetoj ach'e yin jun tayneb'al yet DCYF. Q'anlle b'ey jun b'ey wan Yipalil yet wan Kolwal tet Taynewom yin yile mimanoj ab'ix.

Jun chiwa'xikanhokoj yin yipalil yet mitx'b'ab' yet kolwal tet jeb' teynowo, kaab' tujan yeyoj. Ey jun ilwal chichahon'el yich jaton jun chitzajtzeley yu wan Eyskuyu yin Mitx'q'a yin Yokkanoj (PRS, yu wan stz'ib'al yin inglés) yet DCYF yin yilchatej wan yochb'en jun unin ma jun ach'e. Chixew stz'ajchay jun ilwal chichahon'el yich, jun PRS joj yalkanoj yin jun yipalil yib'antoj jun ab'ix yet yikti'al yet watx' sk'uul ey tet jeb' Yaaw yet Chihilletoj Anteb'al anima. Jun PRS joj swa'ne yin junelne jun yipalil yet mitx'q'ab'e yet kolwal yet jeb' staynewom yib'antoj ilwal chichahon'el yich june ye yetoj wan mitx'q'ab'e yetoj jun ab'ix yik'tihal yet watx'ilal yin s'qnley ab'ix kaw tz'ajan yey yib'antoj jun unin a jun ach'e.

¿YET CHIWA'XIHEY JUNOJ CHIWA'NENKANOJ JUN YIPALIL YET MITX'Q'AB'EYET KOLWAL TET JEB' KOLWAWOM?

- Wan ilwal chichahon'el yich chitz'ajcha jeb' yul wan juheb' (7) k'u yintajto yet chihalekan'okoj.
- Jun ilwal chichahon'el yich joj seyle ila sq'anle jun ab'ix yet yik'tihal yet watx'ilal yet jun Yaawilal Chihilletoj antewom anima yetoj jun yab'ixal seybil ila chihilchatej jin jun ilwal yul jun kanlajoneb' (14) k'u chischehel yich yet chihalekanoj yab'ixal swatx'ilal sk'uul.

- Junjun wajeb' st'aaw yecheltax jun ilwal chichahon'el yich.
- Yet chihu jun sk'exal miman yetoj apnoj jaka yili ya'on yin jun unin ma jun ach'e, jun mame/txutxe yin ya'lech'ib'oj, jun K'ultajb'el a jun ulnawom sikb'il'ok yilontoj jun unin ma jun ah'e quiske' sq'anon jeb' tol jun PRS chiya'tz'ajboj jun ilwal.

Elk'al eytet junoj, jun PRS joj yala junoj sk'exanil yin yipalil jun ach'e.

WAN YIPALIL YET KOLWAL TET JEB' TEYNEWOM

YIPALIL 1: Jun unin k'a tzet chiyohe yin swatx'il k'ul a sb'eyb'al chihilchatej.

YIPALIL 2: Jun ach'e ey 12 ab'il ma miman yetoj k'am tzet chiyoche yib'antoj swatx'ilal a sb'eyb'al ilchanajtej.

YIPALIL 3: Jun unin ma jun ach'e ey junoj yab'il jow yehok yin. Jun jow yab'il jaton jun chiya junoj ab'il yetoj yochen miman sq'anoni mitx'q'ab'e anteb'al anima yetoj yilletoj yink'olk'al yin yilletoj jaka ya'oni yili. Jun sya'ilal jaton yel yip, kok'k'al matol stihempohalne, chichib'i, ma junelne yetoj/matol pena.

YIPALIL 4: Jun unin a jun ach'e ech'an'ok syab'il yin sch'ib'i, jun syab'il yib'antoj yilon'el skuyu yin smasanil, kalkixtaj b'aneni matol jun yin stx'oxoni, Syab'ilal yet Down, atol chisik'lehetoj yin kolwal yet jun Yaawilal yet Ehoksyab'il yin Sch'ib'i (Developmental Disabilities Administration, DDA).

YIPALIL 5: Jun unin ma jun ach'e ey jaxka wal jun sq'inal ya'on sk'ul yin jow, yul solom (Q'anlle b'ey Yipalil 3) jaxka yet ehok syab'il yin sch'ib'i (Q'anlle b'ey Yipalil 4).

YIPALIL 6: Jun unin ma jun ach'e ey jun x'ilchaheltej yin jun watx' yul snab'al yul wan slahob' 15 stx'aaw.

Unin ma ach'e yetoj b'eyb'ale yin chiheltoj yin kok'alk'al yin kaheltoj ma ekaloj, yul a'b'alil yul jun stihempohal yet 30 k'u, keypaxk'altu' jun Yip 6 tatol k'am chisijje jeb' wan sq'anehal tet jun yipalil mimantaj yelok

apnoj.

Unin ma ach'e tol ja' jeb'xin wa'neb'ilkanoj SAY [Ach'e Inixhtaj'okoj yin jachway] yetoj jun b'ulan b'ey smajb'en yet SAY ma ekan'ok yu stzunon'ok yin yetnen'oloj, yetoj/ma ey junoj stxolilal yin yilletoj yu sb'eyb'al yochen chijatxway, yetojpaxk'al jaton jun yipalil 6.

YIPALIL 7: Jun unin a ach'e xax yoche chiyihel sq'inal ma june yima'ok syab'il chihapnihokoj yul sq'ab' jeb' antewom anima yul wan lahub' 15 stx'aw, yetoj /ma schanaj kolwal yet eyk'inaj yin junoj sya'ilal nab'ale yin wan slahob' 15 stx'aw, yetojk'al yet oknatoj yul antewal anima yin txenne stihempohal como yek'oj ma yet chib'etoj b'ey chihechb'anile yet emergencias (ED, yu tz'ib'al yin inglés).

Unin ma ach'e yin yoki yin yuk'en yamb'al yin watx yul nab'ale yin miman stihempohal yul wan lahow 15 stx'aw keypaxtu' wan Yipalil 7, yetoj jun Stxolilal Yahon'ok sb'a jeb' yin miman Stihempohal yet jeb' Unin (CLIP, yu wan stz'ib'il yin inglés), ma junojxa kolwal yet chihilletoj swatx'il yul sjolom tet jeb' ach'e.

Jun unin ma jun ach'e tol oktaj b'ey chihechb'anile jeb' ya' ey (ED) yu chihok'antoj yuk'en anb'al ma tol chiyuk'eytoj jowal anb'al keypaxtu' tol Yipalil 7, jaxka wan unin ma ach'e tol chiyuk'eytoj kaneb' ma ek'b'an chiyunyalley psicotrópicas yul yin txene 60 k'u yul wan lahub' 15 stx'aw.

¿TZET CHIYUTEHAAJ SB'A TAE Y JIN B'EJANILAN YU JUNOJ K'ULTAJB'ALAN MA JUNOJ SNAAHIL TX'OJ YELOJ?

Ta tol ey sb'ejanil yu junoj k'ultajb'al ma yu junoj snaahil june chiya' yet, junek'al wan stx'olilal chiq'anley yin wan mame chiha'wi chib'oj yetoj sb'ejanil yaaw. Jun ey Skuyu yin Mitx'q'ab'e yin Yokkanoj chiya'kan wa'xoj yin yip yin kolwal tet jeb' kolwawom keytu' chimulnay yetoj jun chiq'anoni jaxka ya'oni yet ikane ma yet junon snaahil june chiya' yet jata ja' ya'oni yochb'en. Wank'ultajb'al chiske' stz'ajtzen jeb' wan kaw yet jeb' chiwa'xikan'ok yin jun yip yet mitx'q'ab'e yet kolwal tet jeb' tahinewom **tatol ja' jun ta'eb'al ti'e** tol xax swa'nekan'ok jeb' yin yetoj jun DCYF.

CHIQ'ANLE SEYLE'ILA YET JUN CHIWA'NENKAN'OK YIN JUN YIP YET KOLWAL TET JEB' TEYNEWOM

¿Chiske' jun mame/txutxe chiha'wi ch'ib'oj sq'anon yin tol chiseylehila jun Chiwa'xikan'ok yin Yip yet Kolwal tet jeb' tahinewom?

Wan mametxutxe chiha'wi ch'ib'oj chiske' sq'anon jeb' yin seylehila jun yip yet kolwal tet wan taynewom tachina' jeb' tol ey ab'ix ib'il'ok yu yib'antoy jaxka chiyoché jun unin ma jun ach'e mahoktoj jeb' yet xwa'kan yey.

¿Tzet chiyun smulnay?

1. Jun mame/txutxe chiha'wich'ib'oj chiyahoktoj junoy yuun sq'anoni yin tz'ib'al yin chiseylehila jun ilwal.
2. Jun juun chiyahoktoj yin sq'anoni سوالil chiyatoj tet jun anima b'eytu' chikanokkanoy chihilhatej yin jun juun yet pajtzeb'al yet chiwa'xikan'ok yin Yip yet mitx'q'ab'e yet kolwal tet jeb' chiha'on ch'ib'oj.
3. Jun chisq'ana سوالil chischa' yul jun stihempohal 20 k'u chikan ya'oni chischahel yich yet chiha'le jun an juun yet yab' chipajtzen tet. Tatol jun chisq'ana k'am chihok yul jun stihempohal 20 k'u, jun ilwal k'am chi seylehila, asannek'al taheywal junoy tzet yuhal. Chiske' ya' ch'ip stihempohal:
 - Tatol naj mame/txutxe chiha'on ch'ib'oj ma ey b'ey x'awitoy b'ey junoy majben yet mame chiha' ch'ib'oj yul jun stihempohal chab'al'el yich yin 20 k'u yetoy xax sq'an kolwal yin swa'xi manwal stxolilaloy yek'al tzet junoy k'am chischale sb'a yetoy jaxka ya'on jun stool oknaj ilwal yin.
 - Tatol jun Snaahil chiyala' tol ey tzet yuhal yuxan yin watx' yuxan chich'ib'toj junojxa majbenal.
4. Jun chisq'ana chihoktoj stxool jun b'ey chiyalkan sti'oj b'ey chiyalkanoj tzet yu naj mame/txutxe chih'awi ch'ib'oj chiyala jun chiwa'xikanoy jun yipalil yet mitx'q'ab'e yet kolwal tet wan teynewom yin k'am swatxil. Jun mame/txutxe chiha'on ch'ib'oj سوالil chiyala tzet ab'ixal yib'antoy tzet chiyoché naj unin ma ach'e ma seylehila keytu' ehoktoj stxool jun stxolilal yin swa'xikan'ok yu jaxka DCYF.

¿Tzet chiyute sb'a yet chiseylehila?

1. Jun yetb'i mulnewom tol k'am tzet ehoktoj stxool jun stxolilal kaw watx' yun swa'xinajkanoy yin yip yet mitx'q'ab' yet kolwal tet jeb' taynewom ta k'al ja' junoy yet mulnewomal jeb' ehok satoj ma junoy chisik'lekan'ok yu jeb' yet mulnewomal, joj yahokoj seyon yilla.
2. Jun chiseylehila joj yihapnoj sb'a yul wan 10 k'u yin chilank'al chiyun sb'isley yintajtoj yet chichaley b'ey chisq'ana yin seylehila.
3. Jun chiseyon'ila' jogsna yib'an:
 - (a) totl jun ab'ix yib'antoy tzet chiyoché jun unin ma jun ach'e ehok yin xolila yu jun mame/txutxe une'nen'eloy b'ey chiya'sowalil x'illey ma k'amaj yin jaxka yetb'ihoy xwa'xikan'ok yin yipalil yet mitx'k'ab' yet kolwal tet jeb' teynewom.
 - (b) Tatol jun ab'ix x'oktoj wal yin watx' keytu' kaw xolil yin watx' b'ey FamLink.
4. Jun snaahil k'an chiyahok ab'ix yib'antoy jun unin ma jun ach'e tol tx'oj yekan'eloy xool wan nab'ale anekan'ok yin stxolilal wan mitx'q'ab'e yin swa'nenkanoy jun yipalil wan Mitx'q'ab'e yet Kolwal tet wan Teynewom yetoy k'am chisk'extoj jun chiskuy yib'antoy jun FamLink tol ja yib'antoy jun mitx'q'ab'e tzajan yey yin sjichanil.

¿Tzet wal joj yun yab'entej naj mame/txutxe chiha'on ch'ib'oj yib'antoy tzet chiyoché' chiswa'ne?

1. Jun Snaahil joj yatoj tet naj mame/txutxe chiha'on ch'ib'oj jun juun tz'ib'eb'il chi yalonkanoy tato ja:
 - (a) x'alle jun swa'xikan'ok jun yipalil yet mitx'q'ab' yet kolwal tet wan teynewom; matol
 - (b) chischa' ja k'ul yin tol ja jun chiwa'xikan ti' yin jun yipalil yet ab'ix yet kolwal tet wn teynewom mayahok yin sk'ul jun ab'ix ek'oj yu jeb' jun mame /txutxe chiha'on ch'ib'oj yetoy jun DCYF chischalehey sb'a yin jun yip yet kolwal.
2. Tatol jun Snaahil ek'al ek' yu jun wa'xib'al jun yipalil jun ab'ix joj ya' jun ab'ix yib'antoy seylehila' ib'il'ok yu.

¿Tzet chiyun ya'on سوالil jun mame/txutxe chiha'on ch'ib'oj jun snawalok ey yet Snaahil yib'antoy yin seylehila?

1. Tatol jun Snaahil ek'al ek' yu yu swa'xikanoy yet jun yipalil yet mitx'q'ab'e yet kolwal tet jeb' teynewom yin seyle ila, jun mame/txutxe yet chiha'le ch'ib'oj ey yalon yet sq'anoni jun seylehila ib'il'ok yu yet jun ilwal q'anb'il yin k'uh'al jun yamanil yet yaaw.
2. Jun chiq'anley سوالil chitz'ib'ilehel yin junoy an juun keytu' chihaletoj b'ey Snaahil yet Chihawtelehok Yaaw (Office of Administrative Hearings)
2420 Bristol Ct. S.W., First Floor
P.O. Box 42488
Olympia WA 98504-2488

3. Jun chiq'anley سوالil chichaley yu jun Snaahil yul jun stihempohal 20 k'u chischahel yin yin jun k'uh'al ehok yin jun an juun chipajtzeni tet mame/txutxe chiha'wi ch'ib'oj chiyalkanoj jun Snaahil chiseyon'ila'.
4. Wan ehok yin steynewi yin ya'ch'ib'oj yetoy wan chichahon jun tumin yet teynewom tu' chiske' sq'anon jeb' syamanil yet yaaw yin seylehila jun stool txekel yekanoj tet jun unin ma jun ach'e txekel yeey, asanxin k'am yalon yet sataj ley sq'anoni yamb'ab'ahil yetoy yaaw yin ya'len jowal yetoy maya'on سوالil wan stool/yip ekan'eyoy yin stxolilal yet steynele ya'lech'ib'oj mayilehel yin yopiso jun yunal tu' yin ilwal yin stool steynele ya'lech'ib'oj, q'anleb'al ma jun stxolilal.

¿Tzet jowalil chiske' swa'nen naj Juez yet Yalon yet Yaaw?

1. Jun Juez yet Yalon yet Yaaw yak'al ab'ix chiyihaaj jun ab'ix ib'ilkan'aaj yu yet yille yu Snaahil:
 - (a) tatol jun ab'ix yib'antoj tzet chiyoche jun unin ma jun ach'e ab'il'okoj yu jun mame/txutxe chihawi ch'ib'oj b'ey q'anb'ilkan'okoj seylehila ma seylehila yet jaxka yun swa'xikan'ok yin yin yipal yet mitx'q'ab' yet kolwal tet jeb' chitaynewi.
 - (b) ta tol jun ab'ix x'alehek'toj yin kaw watx' keytu' x'oktoj yin stxolilal b'ey FamLink.

2. Jun Juez k'am chiske' schahoni ab'ix yib'antoj naj unin ma junoj ikane yin ya'lech'ib'oj man yinoj jaxka wan chihochey ehokoj yin jun mitx'q'ab'e chiwa'nenkan'ok yinoj yin yip yet mitx'q'ab'e yet kolwal tet jeb' chiteynewi matol ma alehokeb' b'ey Snaahil yet jun tihempohal xwa'xikanoj jun yipalil yet mitx'q'ab'e yet kolwal tet jeb' teynewom.
3. Jun Juez k'an chiske' swa'nenkan'ok yin chihok ehan skanlen'aj s'ba yetoj junojxa wa'xinajkan'oj yin yip yet mitx'q'ab'e yet

- kolwal te jeb' teynewom tz'ajchanaj yin watx'.
4. Jun Juez k'am chiske' yahon'ok junoj chijoonkan'eltoj jun wa'xinajkan'ok yin yip yet mitx'q'ab'e yet kolwal tet jeb' teynewom wa'xinajkan'oj yu jeb' b'ey Snaahil ma tet jun mitx'q'ab'e ma stxolilal yet swa'xob'el yin yip yet mitx'q'ab'e yet kolwal tet jeb' teynewom.

Q'ANLEB'AL YIN KOK'AL

? ¿Chiske' walon junoj wetan yib'antoj jun chiwa'xikan'okoj yin yip yet mitx'q'ab' yet kolwal tet jeb' taynewom?

Jun chiwa'xikan'ok yin yipal joj tz'ajchale yu jun ey Skuyu b'ey mitx'q'ab'e yet chihokkanoj yet DCYF sq'anoni jun mitx'q'ab'e chiq'anlek'alta'a. Tejan chihok awtebal ehach yin ya'le ab'ix yin seylehila' yin wajej' stx'aaw. Chiske' jawa'on sowalil junoj chihohon wa'xoj'ok yin ta ma yin stxolilal wan yochb'en jun unin tu' cha na'.

? ¿Chiske' jun unin ma jun ach'e yok ilwal yin yin tx'ojtx'oj yipalil b'ey tx'ojtx'j naahil?

No. Jun chiwa'xihok yin yin yip yet mitx'q'ab'e yet kolwal tet jeb' tetnewom ja' yib'an wan yochb'en jun unin ma jun ach'e, yuxan ek'al'ek'oj lank'al tatol jun unin chisk'exb'atoj snaa. Jun yipal chiske' sk'exmotoj ta jaxka ya'on sq'inal yetoj yochb'en jun kolwal yet jun unin chik'exmotoj.

? ¿Wan uxhaje chihilcha'okoj yul jun naa b'ey chab'il jeb' chiyoche jeb' chiwa'xihok yin yip yin tx'ojtx'oj yetoj?

Jaa. Junjun unin ma ach'e chiyoche' chiyoche chiwa'xikan'ok junoj yet yin stx'ojli yin yip yet mitx'q'ab'e yet kolwal tet jeb' teynewom yu tol jun yip yet mitx'q'ab'e yet kolwal tet jeb' teynewom yuto jun yip chiq'anab'i yib'antoj yochb'en tx'oj yetoj yet jun unin ma jun ach'e.

? ¿Tzet joj yun spajtzele eynan yu jun stuminal swa'xob'al'ok yin jun yip yet mitx'q'ab'e yet kolwal teynewom joj jin cha'an?

Joj ja cha' jun an juun yul an ab'al ek' juun ma ab'al ek' q'aa tz'ib' yallehech yin yip yet kolwal tet jun unin ma jun ach'e chawiltoj.

? ¿Tzet chiyute s'ba ta junoj uin ma ach'e chihelaj?

Tataja' jun stxolilal snab'al yaaw, tachacha' yin junoj an juun tz'ib'il'elol yin jachahon junelxa jun unin ma jun ach'e b'ey ja naa yin kamto chihok'toj jun stihempohal yin 15 k'u, jun stool chib'eyk'al yul jun stihempohal 15 k'u. Chilawi tol jun unin ma jun ach'e chihelaj yul jun stihempohal yin 15 k'u, chihilehok tukan jun stool keytu' chimajchele jaxka yekan'okoj. Tatol jun unin ma jun ach'e chimeltzoy b'ey snaa ma yetoj junoj ak' naa yet chilawiheltoj jun 15 k'u, chijaji jun ak' b'ey chihalehokoj yetoj jun stool chischahel yich yin jun yipalil yet mitx'q'ab'e yet kolwal tet jeb' teynewom yu tol xax wa'xikanoj.

? ¿Tzet chiyutehaaj s'ba yet chik'exmotoj jun yip yu k'exanil miman yelok apnoj xool wan chihochey yin swatx'il k'ule ma b'eyb'ale?

Jun ey kuyo yin Mitx'q'ab'e yet chihokanoj chiske' seyon yila swa'xinajil yin yip yelk'alk tzet tihempohal yet jun teynewom ma mulnawom chihah'on kolwal sq'ana tol chiseyle ila k'exelok ey b'ey wan chihochey yin kolwal tet jun unin ma jun ach'e. Jun yet chiseylehila chiske' sch'ib'atoj jun yipalil yet stool.

Jun k'exanil jak'a schiske' sq'anley yin steynele ti nanik yetoj satajtoj jun unin ma ach'e, manaj yib'an yin yilletoj stainele peyxa. Wan ey Skuyu yin Mitx'q'ab'e yin Yokkanoj yetojpa seylehila wan chiwa'xikan'ok yin jun Yip yet Mitx'q'ab'e yet Kolwal tet jeb' tahinewom yin junjun wajej' stx'aw yin yilchatej tahey ab'ix ib'il'ok yu yib'antoj yik'tihal swatx'ilal tol ib'il'ok yu keytu' chiyententoj jun yip.

? ¿Bahin chiske' ya'le junoj chihilontoj junoj Tzet kolwal ib'il'ok yu?

Jun unin ma ach'e chiske' sik'lehelol yin kolwal yetoj kolwal ib'il'ok yu kam'al yok jun stool yin. Ey b'ey, jun b'ey chiya'kan sti' jaxka wan kolwal sowalil chischahelol yin jun yawilal ey smajb'en.

B'ey junojxa k'inale, jun mulnawom yet kolwawom yet unin ma ach'e chiske' skolwahokoj yetoj junoj maj chiya' s'ba yin yin kolwal yet k'ultajb'al ma junojxa kolwal yet yaaw. Wan stihempohal yet Kolwal yet Ya'oni ek'al ek' jeb' junelne tet wan Yip jeb' 3-7 yet wan Mitx'q'ab'e yet kolwal tet jeb' Taynewom yin kam maj chiyahok s'ba yin.

? ¿Wan kolwal ib'il'ok yu jaxka sb'ulanil kuywinaj yin yetoj/ma chikolwahi yanchay elnajtj skuyu chihoktoj jeb' xool jun stuminal yet jun yip yet kolwal tet jeb' kolwawom?

No. Wan kolwal ib'il'ok yu tx'ojtx'oj chiyun ya'le stool yin junjun stx'aaw yin yip yet mitx'q'ab' yet kolwal tet jeb' tehinewom.

? ¿QTzet chihuhi yetoj jun mitx'q'ab'e chiwa'nenkan'ok yin tz'ajan yehi yin jun yip yet mitx'q'ab' yet kowal tet jeb' kolwawom?

Jun yechel yin tz'ajan yet wan mitx'q'ab'e chik'ulab'alehaaj jaxka ya'on jun yet jun unin ma jun ach'e, yetoj tol eyk'al jun ik'ti' yet smsanil wan wa'nib'ilkan'oj chiwa'tx'i tet jun unin ma jun ach'e b'ey FamLink.

? ¿Tzet chiyetnetoj ta k'am chischa' jin k'ul jaxka ya'on jun Chiwa'xikan'ok yin jun Yip jun kolwal yet ilwal?

Chiske' jawa'on sjowalil jun chawoche chawa'ne yet yip yet kolwa. Junti' chiske' yuhi oxeloljel: Yet se wa'xikan yet chischahon'el yich jun stool, yet chihoyej yajaniil matol yet chihapnihoj yin stankanoj.

? ¿Yet chilawi jun stool jun yipalil yet mitx'q'ab'e yet kolwal tet jeb' teynewom yet junoj unin ma junoj ach'e?

Jun tumin chilawi yet:

1. Jun unin ma jun ach'e chihalehokoj yul junojxa naa;
2. Jun unin ma jun ach'e chihale meltzot tet smam/stxutx a'nen aloj;
3. Jun unin ma jun ach'e chihokkan yuninal junoj maj txekel;
4. Jun ach'e chilawi yin 18 ab'il yetoj k'am chihoktoj yul jun Stxolilal yin chitaynele yin Ya'lech'ib'oj Pob'il'eltoj; matol
5. Tatol jun ach'e ehoktoj jun stxolilal yet Chitaynele Pochanaj'eltoj, jun stool chilawi yet chilawi yin yab'ilal sb'isil 21 yet jun ach'e ma yet chihok'kan tet jun swatx'ilal yet chihilletoj yin ya'lech'ib'oj pochana'eltoj.



Washington State Department of
CHILDREN, YOUTH & FAMILIES

www.dcyf.wa.gov

Jun DCYF k'am chiyintajneheltoj keytu' chiya'oni yin lank'al no yoktoj sxool wan stxolilal yetoj wan kolwal yet smasanil wan anima yelk'al maj ey yik'al jeb', yiliyok chib'ehal jeb', tzet animahil, kuyb'anil, nupan ma k'amaj, eytu' alinaj'joj, ta tzajaxa yab'ilal ma tuk'al ek'oj, yab'ilal, kuyuhil tzet animahil ma chitx'oxon'eltoj tzet animahil, komon anima ma ehok yawilal yin taynem konob', tzet utb'il ya'oni yin txutxe ya'on yin yune yetoj yilchatej yab'il smimanil, yab'eni ma snab'al ma q'anoni junoj tx'i yileb'eyoj ma junoj no' yin kolwal. Tatol chawoche yechel yin sab'ehal yin jun chipochaheltoj ti' yin sq'nehal ma yin junoj tx'oj ti'ehal, awan b'ey jun Snaahil yet Mitx'q'ab'e yetoj jeb' Chisyamb'a sb'a yet DCYF al 1-800-723-4831 ma yul ahom'ek' q'aa tz'ib' communications@dcyf.wa.gov.

DCYF PUBLICATION CWP_0038 (03-2024) AKATEK